



выходит с 1 января 1991 года
пять раз в неделю, кроме
воскресенья и понедельника



НА ПРИЕМЕ У ПРЕЗИДЕНТА РЕСПУБЛИКИ

Президент Республики Узбекистан Ислам Каримов принял официальную делегацию Республики Малайзии. Ее возглавляет министр иностранных дел этой страны Датук Абдулла бин Хадж Ахмад Бадави.

Во время приема Президент Узбекистана рассказал о мерах, осуществляемых в республике по укреплению ее независимости, отметил, что сегодняшняя встреча послужит лучшему взаимному ознакомлению народов обеих стран. Он выразил уверенность в том, что установление дружеских связей со страной, которая развивается на основе принципов честности и нравственной чистоты, правильного отношения к исламской религии, безусловно, принесет хорошие результаты.

Руководитель малайзийской делегации отметил, что их радуют имеющиеся возможности для всестороннего сотрудничества между Узбекиста-

ном и Малайзией. Он рассказал о том, как на его родине проводилась новая экономическая политика после достижения независимости. В Малайзии, сказал он, ранее мусульманское население ущемлялось, народ бедствовал, для его нужд выделялось лишь два процента национального дохода. Чтобы покончить с нищетой, взяли прежде всего перестраивать экономику, налаживать внешние связи.

Внеся свой вклад в дело подъема экономики страны граждане всех национальностей: малайцы мусульмане своим самоотверженным трудом в сельском хозяйстве, китайцы — в предпринимательстве, индусы — в развитии промышленности. Все народы в республике теперь равны, независимо от их национальной и религиозной принадлежности. Меры по приватизации проводились поэтапно. Ныне все граждане могут работать, по желанию, на госу-

дарственных либо на частных предприятиях. Знакомый с Узбекистаном, мы увидели немало общего в судьбах наших народов, сказал министр иностранных дел Малайзии. Общение друг с другом, взаимно обмен опытом были бы весьма целесообразными.

Президент Узбекистана выразил чувство удовлетворенности от встречи, пригласил гостей посетить Бухару и Самарканд.

Был обсужден вопрос об установлении в ближайшее время дипломатических отношений между двумя государствами.

В беседе участвовал министр иностранных дел Республики Узбекистан У. Абдуразаков.

У. МИРЗАЯР,
корр. Узинформ.

НА СНИМКЕ: во время приема.
Фото Р. ШАГАЕВА.
(Фотохроника Узинформ).

ОРГАНИЗАЦИОННАЯ СЕССИЯ

Состоялась организационная сессия совета Бандиханского района, образованного в составе Сурхандарьинской области по решению Президе-

нта Верховного Совета Республики Узбекистан. Сессия приняла предложение хохима области Х. Бердыева и единогласно утвердила хо-

ким района Н. Даминова, работавшего директором шерабадского совхоза «Курфитанг».
(Узинформ).

ОЦЕНИ САМ

хозяйству, что оно второго сорта и до первого не хватило всего нескольких процентов по засоренности и влажности. Если бы колхозники знали об этом, то наверняка пропустили бы зерно еще раз через великий подсушитель бы, и оно пошло бы высшим сортом. Надо,

чтобы сам производитель оценил свою продукцию, как это делается в промышленности.

Комплексные лаборатории качества призваны помочь дехканам именно в этом. Инициаторами создания новой службы являются специалисты НИО «Агроприбор».

А. АХУНОВ.

ПОЧЕМУ ЛОПНУЛ КОНТРАКТ

осознали, что без частной собственности рынка не видеть. Но на своем опыте деловые люди все еще испытывают подчас и бюрократизм, и произвол государственных структур. Грубый «регентский» подход со стороны некоторых инстанций, кабальное налогообложение, монополизм госпредприятий, а нередко и просто обывательская зависимость тормозят новое дело. В общем, положение как у легколетов с гириями на ногах.

Вот и возникает необходимость в организации своей профсоюзной «элиты». Чтобы

профсоюз взял под крыло защиту и социальную заботу всех, кто в этом нуждается. Скажу сразу, принцип вступления — добровольный. Мы против уравниловки и командного администрирования. Зато намерены твердо выработать законодательную инициативу и влиять на властные структуры.

Чем отличается от государственных профсоюзов? У нас в два с лишним раза выше выплаты по пособиям. Независимость — это наш имидж. Например, наш центральный совет вышел недавно на Верховный Совет с предложением пересмотреть налоговую систему. Выступаем и против изъятий валютной выручки у предприятий и обмена ее на рубли. Ведь такая ревизия душист всякое стремление работать на экспорт. Был у нас в Навои такой пример. Фирма «Бахра-М» заключила было контракт с польской фирмой «Морсео» по производству текстильных товаров. Если бы мы сумели соблюсти условия контракта, то деловые партнеры завалили бы нас дефицитной текстильной продукцией. Не вышло. Выяснилось, что существуют препоны в

ПРОТИВ СТИХИИ— ЕДИНЫМ ФРОНТОМ

УРГЕНЧ, 26 мая. (Корр. Узинформ Ю. Ибрагимов). Сегодня в Хорезмскую область прибыл Президент Республики Узбекистан Ислам Каримов. Он посетит колхозы и совхозы, наиболее пострадавшие от стихии, которая вновь проявила свой буйный нрав, прибавила немало хлопот хлопководам и рисоводам, садоводам и животноводам.

Частые и обильные дожди, резкое понижение температуры воздуха нанесли большой урон сельскохозяйственному производству, другим отраслям народного хозяйства. Водой затопило многие хлопковые поля, ее пришлось откачивать с помощью насосов. А затем сильные ветры основательно высушили почву, образовали плотную надпочвенную корку, грозившую гибелью молодым росткам. Такой беды хлопководы Хорезма, издревле славившиеся высокими урожаями «белого золота», даже не припомнят.

На больших площадях пересели хлопчатник в хозяйства Гурленского, Янгибазарского, Ургенчского, Ханкинского и Багатского районов. Пострадали и виноградники, фруктовые сады, под водой оказались многие овощные плантации.

И. А. Каримов беседовал с труженниками села, которые в эти дни неустанно ведут борьбу за спасение урожая — разбивают надпочвенную корку, начали культивацию и усиленную подкормку растений местными и минеральными удобрениями, а там, где необходимо, ведут посев хлопчатника, кукурузы и других культур. Президент интересовался проблемами, волнующими сейчас сельян и требующими неотложного решения, тем, какая конкретная помощь необходима со стороны руководства республики.

В Хорезме работает республиканская правительственная комиссия по ликвидации последствий стихийного бедствия. Ее возглавляет первый заместитель премьер-министра республики И. Х. Джурабеков. В составе комиссии — руководители вохохозяйственных ведомств, Минфина, Госкомнефтепродукта, энергонадзора, других отраслей.

ОТНЫНЕ ВЫ НЕ ОДИНОКИ

По-праздничному накрытые столы радовали своим изобилием и достатком. Тут же рядом приятным звучанием трогал самые заветные струны души дутар. На лицах присутствующих улыбки, что еще больше подчеркивало хорошее у всех настроение... Вот так прошла встреча под сводами Ташкентского центра культуры с одиночными пенсионерами...

— Не дай Бог томиться в одиночестве, — такими словами начала свое выступление одна из участниц встречи Халима-апа Исакова. Она искренне благодарила людей, силами которых жизнь одиноких приобретает светлые тона.

Сегодня в Ташкентском районе 178 человек живут в опеке. Более 130 из них одиноки в полном смысле слова. У них нет ни близких, ни даже далеких родственников.

К счастью, два года назад правительство республики решило создать специальную службу по уходу за одиночными пенсионерами. К каждой группе в 6—7 человек прикреплен штатный работник отдела социального обеспечения. К подбору их подошли очень серьезно. Один из них — Абдурахмон Ашуров. На вид ему не более 55—56 лет. Легкий в движениях, в глазах — искорки. Оказалось, он сам фронтовик, бывший связист артиллерийского полка 34-й стрелковой

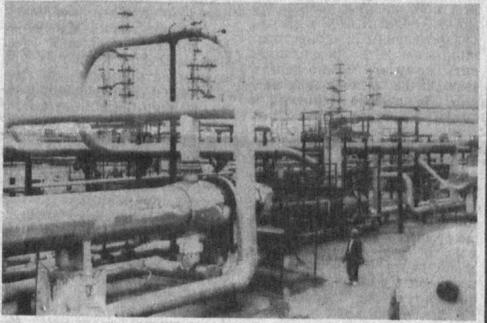
дивизии. Награжден орденом Красной Звезды, медалью «За отвагу».

Заведующий отделом социального обеспечения хохимията района Одилюк Шайкиров рассказал о трудовых коллективах, охотно помогающих пополнять фонд милосердия. На первом месте, конечно, Маргиланская оптовая товарная база общепитреобсоюза. Ее директор опытный предприниматель Темирхон Мухтаров привез на встречу и вручил каждому одинокому пенсионеру по 100 рублей. Кроме того, база ежемесячно выделяет по 100 тысяч рублей в Фонд милосердия районов Ферганской зоны. При ней, кстати, организованы еще и малые предприятия: сыроварня, кирпичный завод, заправочный пункт, швейно-трикотажный цех и другие. Часть их прибыли идет на финансовую помощь инвалидам, многодетным семьям, одиноким пенсионерам, малообеспеченным гражданам. В этом направлении активную работу проводят и руководители колхозов «Новбахор» Н. Умаров и имени Навои Т. Абдуллаев, директор фабрики нетканых материалов А. Юлдашев и другие. И что самое примечательное, с каждым месяцем растут ряды таких вот благодарных людей. Спасибо им!

Р. АМИНОВ,
соб. корр. «Народного слова».

Сегодня в Ташкентском районе 178 человек живут в опеке. Более 130 из них одиноки в полном смысле слова. У них нет ни близких, ни даже далеких родственников.

К счастью, два года назад правительство республики решило создать специальную службу по уходу за одиночными пенсионерами. К каждой группе в 6—7 человек прикреплен штатный работник отдела социального обеспечения. К подбору их подошли очень серьезно. Один из них — Абдурахмон Ашуров. На вид ему не более 55—56 лет. Легкий в движениях, в глазах — искорки. Оказалось, он сам фронтовик, бывший связист артиллерийского полка 34-й стрелковой



КАШКАДАРЬИНСКАЯ ОБЛАСТЬ. В газопромысловом управлении «Шуртан» ведется строительство второй очереди очистки и сушки газа и конденсата. В настоящее время здесь ежесуточно отправляют для нужд народного хозяйства 50 миллионов кубических метров газа, более половины этого количества очищается на месте.

НА СНИМКАХ: установка по очистке и сушке газа и конденсата; в центральном диспетчерском зале. Оператор Рамз Сандов (слева) и старший оператор Фарход Каршиев.

Фото Ш. ШАРАПОВА.
(Фотохроника Узинформ).

КАШКАДАРЬИНСКАЯ ОБЛАСТЬ. В газопромысловом управлении «Шуртан» ведется строительство второй очереди очистки и сушки газа и конденсата. В настоящее время здесь ежесуточно отправляют для нужд народного хозяйства 50 миллионов кубических метров газа, более половины этого количества очищается на месте.

НА СНИМКАХ: установка по очистке и сушке газа и конденсата; в центральном диспетчерском зале. Оператор Рамз Сандов (слева) и старший оператор Фарход Каршиев.

Фото Ш. ШАРАПОВА.
(Фотохроника Узинформ).

НОВОСТИ

Крупным планом

Наши корреспонденты передали:

УРОВЕНЬ ВОДЫ В РЕКЕ ЗАРАФШАН ПОДНЯЛСЯ ВДВОЕ

в связи с непрекращающимися ливневыми дождями над Кызылкумом. Во избежание аварии на водозаборных сооружениях, а также затопления прибрежных жилищ здесь в нескольких точках были приподняты дамбы. В Навбахорском, Навоийском, Хатьринском, Кызылтегинском, Канимехском районах действуют штабы, следящие за уровнем воды в реке. В некоторых районах начали снабжать население страховыми запасами чистой воды.

К. БЕЛУГИНА.

СОЗДАНО ОБЪЕДИНЕНИЕ

«Пчелопром» в Каракалпакистане. В его состав вошло шесть хозяйств. Уже в нынешнем году пчеловоды намерены получить 1,970 тонн сладкой продукции. Колхозы и совхозы по-прежнему будут выращивать и хлопок, и овоще-бахчевые культуры, и плодовые, но технология их производства уже станет иной, без применения ядохимикатов. К 1994 году намечено создать такие специализированные хозяйства почти в каждом районе Каракалпакистана.

А. КУРБАНОВА.

В ПОЛТОРА РАЗА БОЛЬШЕ, ЧЕМ ПРЕЖДЕ,

возрастет в ближайшее время производство продукции на Хорезмском рыбокомбинате.

Это стало возможным потому, что местные рыбодобы по договору с соседними областями будут создавать такие хозяйства и на их территории. Годовое производство рыбы, планируется довести до шести тысяч тонн.

Г. НАДЫРОВА.

В АКАДЕМИИ БИЗНЕСА США

смогут в ближайшее время поехать руководители хлопкокосящих хозяйств, экономисты и предприниматели Ферганской области. Инициатором подобного проекта стала областная универсальная биржа «Олтин водий».

Программа обучения довольно обширная: ферранцы побывают на золотых рудниках и нефтепромыслах Америки, получат возможность договориться о создании совместных предприятий. В группе 30 человек, обучение — на русском языке за валюту. Американская сторона взяла на себя обязательства по размещению и питанию.

А. РУСТАМОВ.

ДЕЙСТВУЕТ КООПЕРАТИВ

в совхозе имени Ахунбаева Октябрьского района Джизакской области.

Уже из самого названия кооператива — «Ок олтын» — ясно, что его основная задача — посев и сбор хлопчатника, причем согласно заключенному договору не менее 26 центнеров с гектара. А всего члены кооператива сеют эту культуру на площади 236 гектаров. Кроме этого, они арендуют 50 гектаров под посевы кукурузы и почти вдвое больше под посевы пшеницы, выращивают и клевер.

Председатель кооператива Шеринбой Раджабов уверен, что все это под силу десятку человек, если работать по-настоящему.



НА СНИМКЕ: члены кооператива «Ок олтын». Короткая пятиминутка прямо в поле.

ЧТО ИНТЕРЕСНОГО В МИРЕ

В Австрии состоялся второй тур выборов ночного президента. Согласно предварительным итогам голосования, победу на президентских выборах одержал Т. Клястль — генеральный секретарь МНД (Австрийская народная партия).

Торжественными молебнами, уличными манифестациями и фейерверками отметили в США День поминовения. По традиции, возникшей после гражданской войны 1861—1865 годов, в этот день американцы отдадут дань памяти своим солдатам, павшим на полях сражений.

Лига арабских государств (ЛАГ) выступила с резким осуждением агрессивных действий Израиля на юге Ливана. В распространенном в египетской столице заявлении генерального секретаря ЛАГ выражается серьезная обеспокоенность налетами израильской авиации на южн-ливанские города и деревни, посягающие за собой большое число жертв среди мирного населения.

Два сверхзвуковых пассажирских самолета, способных пролететь расстояние от Москвы до Токио за 4,5—5 часов, создадут в КВ Московского машиностроительного завода имени П. О. Сухого. Предполагается, что строительство «бонх» самолетов, каждый из которых должен развивать скорость, вдвое превышающую скорость звука, будет завершено к 1996—1997 годам. Один из самолетов, получивший название СУ-51, будет вмещать 50 пассажиров, второй — СУ-21 — сможет брать на борт 8—12 человек.

ПО МАТЕРИАЛАМ ИНФОРМАЦИОННЫХ АГЕНСТВ.

УРОВЕНЬ ЦЕН на продовольственные товары государственной и кооперативной торговли в городах отдельных республик СНГ на середину мая 1992 г.

Ед. изм.	наим.	(в рублях — в среднем)					
		Ташкент	Москва	Киев	Алма-Ата	Бишкек	Минск
Мука	кг	3-50	12-50	25-00	6-10	17-00	6-90
	»	3-00	11-35	5-20	3-15	8-80	4-37
Хлеб	»	45-00	60-00	75-00	47-00	45-00	50-00
	»	45-00	—	—	47-00	—	—
Говядина	кг	100-00	103-00	200-00	176-00	70-00	—
	»	100-00	103-00	200-00	176-00	70-00	—
Баранина	кг	100-00	103-00	200-00	176-00	70-00	—
	»	100-00	103-00	200-00	176-00	70-00	—
Колбаса	кг	100-00	103-00	200-00	176-00	70-00	—
	»	100-00	103-00	200-00	176-00	70-00	—
Вареная	кг	100-00	103-00	200-00	176-00	70-00	—
	»	100-00	103-00	200-00	176-00	70-00	—
Масло сливочное	кг	5-00	45-00	10-20	9-00	71-00	26-00
	»	2-50	13-00	2-00	1-50	2-10	1-50
Молоко	кг	34-00	50-00	—	9-00	35-00	8-50
	»	15-00	28-00	—	9-00	35-00	8-50
Яйца	десят.	8-00	100-00	14-00	20-00	15-00	15-00
	»	46-00	200-00	20-00	8-00	8-00	30-00
Сахар	кг	46-00	200-00	20-00	114-00	96-00	210-00
	»	46-00	200-00	20-00	114-00	96-00	210-00

УРОВЕНЬ ЦЕН на продовольственные товары городских рынков отдельных республик СНГ по состоянию на 25 мая 1992 года

Ед. изм.	наим.	(в рублях — в среднем)						
		Ташкент	Москва	Киев	Санкт-Петербург	Бишкек	Алма-Ата	Минск
Говядина	кг	65-00	230-00	150-00	165-00	70-00	100-00	110-00
	»	100-00	140-00	135-00	200-00	75-00	100-00	120-00
Баранина	кг	25-00	45-00	20-00	50-00	20-00	25-00	20-00
	»	25-00	45-00	20-00	50-00	20-00	25-00	20-00
Яйца	десят.	—	—	—	—	—	—	—
	»	—	—	—	—	—	—	—
Масло животное (сливочное)	кг	—	220-00	180-00	250-00	—	180-00	140-00
	»	—	220-00	180-00	250-00	—	180-00	140-00
Сметана	кг	80-00	100-00	100-00	190-00	80-00	150-00	70-00
	»	80-00	100-00	100-00	190-00	80-00	150-00	70-00
Картофель	кг	6-00	15-00	9-00	17-00	7-00	15-00	6-00
	»	6-00	15-00	9-00	17-00	7-00	15-00	6-00
Капуста	кг	—	—	—	—	—	—	—
	»	—	—	—	—	—	—	—
Свежая	кг	4-00	—	20-00	29-00	15-00	20-00	35-00
	»	4-00	—	20-00	29-00	15-00	20-00	35-00
Лук репчатый	кг	7-00	25-00	17-00	31-00	8-00	10-00	10-00
	»	7-00	25-00	17-00	31-00	8-00	10-00	10-00
Помидоры	кг	28-00	90-00	90-00	100-00	55-00	90-00	80-00
	»	28-00	90-00	90-00	100-00	55-00	90-00	80-00
Огурцы	кг	12-00	80-00	50-00	60-00	25-00	80-00	45-00
	»	12-00	80-00	50-00	60-00	25-00	80-00	45-00
Рис	кг	20-00	—	—	—	—	—	—
	»	20-00	—	—	—	—	—	—

— свинина

ГОСКОМСТАТ РЕСПУБЛИКИ УЗБЕКИСТАН

Актуальное интервью

Указом Президента Республики Узбекистан И. А. Каримова организован Республиканский Комитет по управлению государственным имуществом и приватизации. Это — новая государственная структура, которая не могла существовать при бывшей авторитарной системе.

Шухрат Рашидович, судя по названию вашего комитета, новой организации предстоит решать важнейшие задачи на переходном к рыночным отношениям периоде. Так ли это?

Организация нашего комитета в первую очередь связана тем, что с обретением независимости, вхождением суверенного государства в рыночную экономику нарастают экономический потенциал, продвигаясь уверенно вперед без приватизации и разгосударствления немилым.

Давайте обратимся к сельскохозяйственному производству. Десятилетиями эта важная отрасль владела чувством не вышедшее существование. Миллионы людей создавали солидную материальную базу, обеспечивали бывший Союз хлопковыми волокнами, овощами, фруктами.

Остановлюсь на двух цифрах. За все предыдущие 70 лет в личную собственность в Узбекистане было выделено 220 тысяч гектаров земли. А только за 1989 — 1991 гг. — свыше 370 тысяч гектаров.

В этом сложном вопросе необходим дифференцированный подход. К примеру, в Наманганской, Джизакской, Сырдарьинской областях передача земли в аренду должна быть проведена в короткие сроки. Более того, тем, кто намерен стать арендатором, предусмотрены субсидии из специального фонда.

Значит, в этом и есть отличия возлагаемого вами

лиз. Разумеется, при любом исходе работа должна быть оплачена. Так, как это делается во всех странах. Затем создается комиссия по оценке стоимости, которой трудовой коллектив дает все необходимые полномочия на приватизацию. Это первая стадия работы. Тут есть несколько особенностей. Мы должны учитывать и разделять госсобственность на республиканскую и коммунальную.

В ПРИВАТИЗАЦИИ И РАЗГОСУДАРСТВЛЕНИИ: В ИНТЕРЕСАХ РЕСПУБЛИКИ И КАЖДОГО ЧЕЛОВЕКА

опыт коллег. Однако тут есть проблема, решение которой намечалось на недавней встрече в Ташкенте глав государств СНГ. Я имею в виду разделение общесобственной собственности. Ведь в каждой независимой республике есть собственность, которая создавалась с участием других независимых государств.

Как вы понимаете, мы начали работать не на пустом месте. Есть наработки Кабинета министров при Президенте Республики Узбекистан. Комитета по приватизации. В полной мере учитываются и опыт суверенных республик СНГ, зарубежных стран. Кстати, представители Международного валютного фонда (МВФ), изучив наши наработки, нашли их действенными.

Если говорить о том, что уже сделано, то у нашего комитета есть пакет вариантов программ по приватизации различных отраслей народнохозяйственного комплекса. Но, пользуясь случаем, хочу обратиться к руководителям трудовых коллективов: мы — не печатные спасительные документы на все случаи жизни.

— Здесь очень важен взвешенный подход. Нам известно, что в республике есть немало приватизированных предприятий, которые либо отчисляли средства в бюджет министерств и ведомств, от которых они зависими, или вовсе все оставили у себя.

— В данном случае ему необходимо подать заявку в наш комитет. Наши эксперты должны принять объект, провести всесторонний анализ.

рабочие, работающие коллективы. Значит, в этом случае убыточным будет отложен временный приоритет.

Но ни в коем случае нельзя допустить того, чтобы их владельцами стали теневые структуры, различные «темные лошади», думающие лишь о том, как бы быстрее сорвать крупный куш. Поэтому мы можем выставлять такие предприятия на аукцион.

Действительно, пока подобная ситуация встречается. Но в то же время, кто привык стать теми, кто сбивает интересы сторон, не допускает разбазаривания народного добра. Если говорить более широко, то наш комитет обязан не допустить раздела нашего общего дома на мелкие удельные княжества.

— А как это сделать на практике?

— В нашем комитете сейчас формируется хозяйственный центр, призванный инвентаризовать и дать оценку стоимости приватизируемых объектов. В его состав войдут профессиональные эксперты.

При комитете будет действовать и отдел финансово-правовой инспекции. Ведь может получиться так, что коллективы не согласятся с той оценкой стоимости, которая ему будет назначена. Это что-то вроде арбитража. Сейчас в республике действует немало различных хозяйственных ассоциаций, центров, объединений, специализирующихся на разработке нормативной документации по переводу производства в частную собственность. Отказаться от них, закрыть волевым решением — неэффективно.

— Но давайте вернемся к тому, как будет происходить оценка стоимости приватизируемого имущества...

— Однако в республике сотни убыточных и малорентабельных предприятий. Основываясь на опыте зарубежных стран, давно вступивших в рыночную экономику, вывод напрашивается сам: не передать ли их сразу в собственность коллективов или лиц, имеющих тугие кошельки!

— Естественно, на такие объекты мы обращаем первоочередное внимание. Но право на разгосударствление и приватизацию имеют и

ЕГО СТИХОВ ВОЛНУЮЩАЯ ПРЕЛЕСТЬ



По-особому празднично отметили 23 мая наманганцы 350-летие своего земляка — великого узбекского поэта Боборахима Машраба.

Словом, мы должны четко и ясно осознавать, кому мы передаем в собственность объекты. От этого во многом зависит стабильность экономики республики. Причем мы не стремимся быть монополистами. Комитет готов к сотрудничеству с различными научными и академическими институтами республики, предлагающими свои программы.

Уже от самых ворот, построенных в традиционном стиле национального зодчества, вы попадаете в завораживающую атмосферу тех давних минувших лет, в которые жил и творил великий поэт. Это впечатление особенно усиливается в музее Машраба, торжественное открытие которого также состоялось в день юбилея.

За новую работу взялся без боязни. До этого трудился в республиканском комитете по приватизации, возглавлял общесоюзный отдел, Кабинета министров. Изучал опыт разгосударствления и приватизации объектов в Японии, Бельгии, Германии, Турции... Работа только началась. Ныне одна из моих главных задач — разработать с коллективом комитета и хокимиятами эффективную программу по приватизации жилья. Без этого нам никак нельзя. Узбекистанцы заслужили, чтобы стать собственниками своих домов и квартир. Но сделать это надо так, чтобы от этого выиграла республика, не оказалась ущемленной ни одна семья.

Л. ЛЕВИН, корр. Узинформ.

ЮБИЛЕЙ

но открытый счет в банке предприятия, организации кооперативы, фирмы, частные лица.

В этот день на площадках парка повсюду звучали песни, написанные стихами великого поэта. Концерт мастеров искусств и самодеятельных артистов, также посвященный юбилею Машраба, был дан во Дворце культуры текстильщиков. В областном центре музыкальной драмы прошла постановка спектакля драматурга Азиза Гурсуна «Машраб», а в Горском кинотеатре имени Машраба демонстрировался фильм, посвященный великому поэту.

Не только родной край славит и чувствует великого поэта. Почтить память Машраба на его родину прибыли деятели литературы, искусства и из других государств Содружества — представители всех среднеазиатских республик, Казахстана.

Много добрых и славных слов прозвучало в этот день о Машрабе. И как ни различались они, общий их смысл выделить было несложно: благодарные потомки глубоко привязались к поэту, который своими стихами пробуждал в людях извечное стремление к красоте, миру, взаимопониманию, воспевал доброту и человечность, милосердие и справедливость.

В юбилейных торжествах приняла участие заместитель премьер-министра республики Э. Самандаров, государственный советник Президент Республики Узбекистан Б. Назаров, хоким области В. Рагипалиев, первый секретарь Центрального Совета НДП Узбекистана М. Расулов, многочисленные гости из Ташкента, других областей республики.

(Узинформ).

НА СНИМКЕ: торжественно отметили 350-летие Боборахима Машраба на родине поэта. К этой дате приурочено открытие парка его имени.

Фото А. КОВТУНА.



ФЕРГАНСКАЯ ОБЛАСТЬ. Ферганское производственное объединение хлебопродуктов делает первые шаги по приватизации предприятия. Начало положил коллектив лепешечного цеха с фирменным магазином «Лазат», выкупив их в собственность.

В объединении ведется наращивание мощностей: проведена реконструкция оборудования, пущены новый цех, где ежедневно выпускают 15 тонн продукции, а также линия по производству печенья. Ведется строительство нового хлебозавода.

Особое внимание уделяют качеству продукции, изучают покупательский спрос. В результате удалось избежать потерь от нерезализованного товара.

Доходы расходуется на социальные нужды коллектива. Так, с апреля заработная плата рабочих увеличена вдвое, производится доплата не только работающим в ночную, но и вечернюю смену. По договоренности с хозяйством Ферганского района на основе бартера труженики объединения обеспечиваются по дешевой цене мясом, бесплатно — молоком и молочными продуктами. Имеется подобное хозяйство на территории колхоза «Галаба» Ферганского района, где содержится 140 голов скота.

НА СНИМКАХ: фирменный магазин «Карабой» Ферганского производственного объединения хлебопродуктов располагает богатым выбором свежей продукции; цех по производству макарон.



Фото Ш. АЛИМОВА. (Фотохроника Узинформ).

отправляет учащихся в вузах этой страны и 20 студентов Самаркандского кооперативного института на конкурсной основе — как наиболее достойные претенденты, имеющие хорошие знания и практические навыки по избранной специальности механизатор сельскохозяйственных машин. Продолжат

Л. ЛЕВИТАС. (Окончание следует).

ПРИРОДНЫЙ БИОТРАНСПОРТЕР

Прямо по назначению — в поразительно быстрой упаковке — доставляет лекарство биохимики Института биохимии Академии наук Узбекистана и НИИ эндокринологии. В содружестве ученых и медиков разработана технология изготовления этих своеобразных лекарственных носителей, обладающих направленным действием.

Обычно медикаменты, применяемые больным, распределяются по всему организму, оказывая порой неблагоприятное влияние на человека. Лекарственные вещества, заключенные в биоканюлах, легко проникают внутрь клеток и обеспечивают их концентрацию только в заданном органе. Это одна из актуальных проблем современной медицины, которую и решили ученые. Предложенный нами биотранспортер позволяет снизить дозировку лекарства и одновременно увеличить лечебный эффект их воздействия, исключив возможность аллергических реакций.

Сами капсулы биогенного происхождения, по составу сходные с природными клеточными мембранами, нетоксичны. Созданная учеными технология позволяет получать их в промышленных масштабах.

[Узинформ].

ХОЖДЕНИЕ ПО МУКАМ И КРОМКЕ ЗАКОНА

ПОКА ТОЛЬКО ТАК СРЕДНИЕ ОТЕЧЕСТВЕННЫЕ ПРЕДПРИНИМАТЕЛИ МОГУТ ОХАРАКТЕРИЗОВАТЬ СВОЙ БИЗНЕС

МЫ СИДЕЛИ в обыкновенной советской (а как по-другому назвать двухкомнатную хрущевскую малогабаритную со смежными комнатами?) квартире — три смежных предпринимателя и я, журналист, безуспешно пытались «раскрыть» их на проблемную статью в газете. На столе на выбор — браунский или индийский кофе, вот, пожалуй, и все, что отменяло их принадлежность к бизнесу. В остальном — все как у всех, домашние вещи, мебель, самое необходимое было куплено еще в советский период, на государственной службе на свои доходы.

Из малорыбачьего рывка что «видны», но и сейчас мало кто удивится. Жена и дети одеваются из коммерческого, но без какой-то особой печати элитности. На еде не экономит. Что еще? Машинка из троих есть у одного, но опять же — купленная не сегодня, не в СНГ, а еще в СССР, в тот короткий счастливый период зима, кажется, 84-го года, когда «Москвич» можно было купить без всякой очереди, а для получения «Янгуйей» надо было слегка поудеваться, но решили ограничиться перьями. Все трое занялись бизнесом в последние год-полтора, так что миллионы пока не нажили и считают, что вряд ли наживут. Раньше, в период застоя и последовавшей за ним перестройки, жили в средней номенклатуре, в той, которую утверждали из разного уровня бюро. Добились в прежней своей жизни разных успехов, но выяснилось, что главное — связь. Не так

чтобы великие, но достаточные для того, чтобы кое-какие нынешние проблемы решать не так мучительно. Наша дискуссия о важности осознания проблем новых предпринимателей среднего, но, пожалуй, савокого многогранного их звена, зашла в тупик, пока, наконец, мы не договорились, что все, о чем они рассказали сейчас, чем делились раньше, я могу использовать в газете, но я назову их одного имени, ни одного названия и слышались что — «буду молчать как рыба в керосине». Пообещала.

А теперь рассказ о «тяжком пути познания» деловых людей в постсоветском обществе. О ДИНИ из моих знакомых Володя — директор малого предприятия, Сураат — брокер, Олег — директор общества с ограниченной ответственностью. В уставах предприятий у Володи и Олега много чего написано, но занимают они главным образом посредничества, а порой приходится бежать к знакомым занимать деньги на питание. Прежде чем пытаться понять, легко ли быть сегодня предпринимателем, надо ответить на вопрос — легко ли им стать? Оказывалось, очень тяжело. Один решил сделать все по-честному, по закону. Подгода ходил в исполком, оформлял документы. Ему их многократно возвращали, это утверждение, на мой взгляд, не стоит даже и

перепроверять, — об этом говорят все. Стать участником рыночных отношений у нас поистине может только истинный советский человек, закаленный в борьбе с жуками, поднаторевший в сборе сотен справок. Для другого — путь регистрации непреодолим. Например, нужна справка от пожарника. Его надо привезти в офис, показать ему, что есть какие-то противопожарные устройства, которых, конечно же, нет, но сделать это так, чтобы этого-то он как раз и не заметил.

Потом надо взять справку у «охраны природы». Здесь еще хуже, так как работники этой самой «охраны» должны с тобой приехать в твой офис, а ехать им не хочется, значит, надо иметь машину: чтобы отвезти-привезти, они должны удостовериться, что твой будущий офис не является памятником культуры или чем-то другим, чем — уточнить не стали, так как справку такую все равно надо предоставить в исполком. Были проблемы с СЭС, еще какими-то организациями, но бетонная непробиваемая стена ждала все-таки в исполкоме, где оформлялись и перепроверялись документы, где они терпелись, где их не успевали подготовить и заседанию исполкома, возвращали на перепечатку, на дооформление. В общем, все трое обошлись без везения. Скрывая смущение, один напомнил зампреду, что когда-то вместе работали, вспомнили старые времена, старых друзей, договорились о том о сем, поделились информацией, что чем сейчас занимается. Зарегистрировал свое ИП. Олегу повелоз

меньше: с районным руководством он не был лично знаком, пришлось искать общих знакомых. Помогли. Я ПЫТАЛАСЬ объяснить ребятам, что несколько месяцев назад была значительно упрощена процедура регистрации малых и совместных предприятий, за исполкомами, а теперь хокимияты оставлены в разрешительные функции, а именно регистрационные, что «на все про все» выделяется 10 дней, но мы собеседники дружно подыняли меня на смех: «Да, упрощена процедура, раньше надо было полтора года, чтобы зарегистрировать ИП, сейчас, может быть, месяцев десять, а не 10 дней, про которые сказано в указе. Да, если ты принесешь все требуемые документы в правильно оформленные, то тебе не имеют права отказать в регистрации, но ты сначала собери эти документы, а мы посмотрим, один знакомый соратник по классу деловых людей такое нардевел в своем уставе, что пятый переводчик копирки над его уставами и остальными документами».

Словом, регистрационный барьер они преодолели, но на свой бизнес смотрят со значительной долей скептицизма: понимают, что все это временное занятие — хотя на их веплюне может хватить; что это — простая перекупка, по-старому, по-социалистически — спекуляция, но эта работа позволяет кормить семью, пока не иссякнут товарные потоки, пока еще окончательно не остановилось производство, пока еще существует тотальный дефицит, а судя

по темпам роста — вернее, падения производства, он будет существовать еще долго, и они не останутся без своего куска хлеба с маслом и чаши кофе на завтрак. А будущем пока серьезно не задумываются, так как и в настоящее время. Согласно действующему законодательству, первые три года они пока платят скромные налоги, а потом, если суммировать их, придется отдавать чуть ли не 80 процентов от прибыли — кто же будет работать в таких условиях? Если такие законы останутся, придется что-нибудь придумывать, закрывать свое предприятие, открывать новое, работающее по льготному тарифу. Есть и кое-какие другие мысли по этому поводу, но здесь не успевать их табу, дабы я не раскрыла «коммерческие секреты». Есть у предпринимателей и свои «протоколы» на другие случаи: например, если удалось по дешевке купить какой-то товар, а спрос на него велик и можно втридорога продать, но сразу нагонять нужную цену по закону нельзя, вот и приходится придумывать различные ходы, чтобы обойти государство, налоговую инспекцию, да и самому остаться законопослушным гражданином, который, как товарищ Бендер, тоже чит не только уголовный кодекс, но и законы о налогах, предпринимательстве, акционерных обществах с ограниченной ответственностью, о малых предприятиях и так далее.

Л. ЛЕВИТАС. (Окончание следует).

НА УЧЕБУ В ТУРЦИЮ

свое образование в вузах этой страны и 20 студентов Самаркандского кооперативного института на конкурсной основе — как наиболее достойные претенденты, имеющие хорошие знания и практические навыки по избранной специальности механизатор сельскохозяйственных машин. Продолжат

Биржа новостей

ДАЙТЕ «ПЧЕЛКЕ» ЯДУ

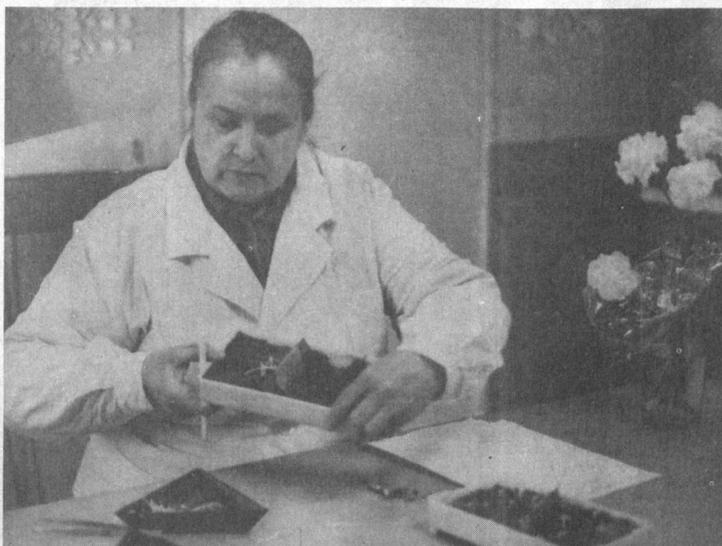
Среди сильнейших и в то же время безвредных для организма лекарств особое место занимает пчелиный яд. На его основе выпускаются биологически активные препараты, альтернативы которым попросту нет.

Фирма «Митхат» по договоренности с латвийскими коллегами взялась за установку такой аппаратуры. Портативный прибор «Пчелка» легко умещается в полиэтиленовом пакете. Он изготовлен на одном из рижских предприятий. Слособен обслуживать 30 пчелосемей.

ДОМА ДЛЯ СЕЛЬСКОЙ МЕСТНОСТИ

Для кооперативного и индивидуального строительства в предгорной зоне «Узгаомежхазпроект» предлагает одно- и двухэтажные жилые дома усадебного типа. Они могут быть возведены в сильно пересеченной местности.

Ю. РОМАНОВ



СЫРДАРЬИНСКАЯ ОБЛАСТЬ. На любом предприятии, в любом трудовом коллективе есть люди, уважаемые и почитаемые всеми. Часто они — проработавшие многие годы, как говорится, «перевалившие не одного начальника».

НА СНИМКЕ: Раиса Григорьевна Снегирева как всегда за работой — подготовка к новому сезону идет уже сейчас.

Фото Н. МУХАМЕДЖАНОВА.

«ЖАННАТИ» ЗНАЧИТ «РАЙСКИЙ»

Полностью обеспечить жителей райцентра свежими овощами, зеленью, а через пару лет и фруктами намерены члены нового производственного кооператива «Жаннати» («Райский»), созданного в поселке Ак-Алтын — административном центре целинного Комсомолобадского района.

С разрешения местных властей бывший методист районного отдела народного образования Исмаилян Ибрагимов с группой энтузиастов освоил семь пустовавших гектаров в окрестностях поселка и заложил там фруктовый сад. Взяв в ме-

Почтовое бюро

Читатель делится опытом... АРЕНДА — ДЕЛУ ПОМОЩНИК

Наверное, мало кто помнит сегодня старый комедийный фильм, в котором сапожник, ловко орудуя двумя щетками, распеваля на всю улицу задорную песенку: «Чистильщик я, Ко мне, друзья! И молодцы, и старым Нужен мой веселый труд! И люди охотно шли к нему, кто набойки поменяет, кто обувку почистит...»

...предлагает НУЖЕН ИНСТИТУТ РЫНКА

«Рынок», «рыночные отношения» — эти слова постоянно проносятся телекомментаторы, их мы читаем в газетах и журналах, а в жизни улучшения не наступают. Мы видим все те же пустые прилавки в магазинах.

старые туфли преображаются неузнаваемо. Латки с боку не угадать. Подметка ловко на месте приклеена. И остальных работников службы быта Касанского райбюджетного объединения (РПО) устраивают новые условия хозяйствования.

...ставит проблему КТО ДЛЯ КОГО?..

Только незрячий не заметит, как увеличилось количество такси в Саранске. Пройди по улицам, и увидишь, как мимо мелькают и мелькают авто с шахматными квадратами. Может создаться впечатление, что в нашем городе их по несколько на душу населения.

Публикация заинтересовала «ЯЗЫК И НАУКА»

Вами опубликована 19 мая статья «Язык и наука» члена-корреспондента АН Т. Раджабова, точка зрения которого сводится к сохранению в нашей науке русского языка как гарант ее высокого уровня.

Личное мнение АМЕРИКА — БОЙ, ВОЗЬМИ МЕНЯ С СОБОЙ

Вслед за умами, мисс-красавицами, отбывшими за океан, очередь, по-видимому, дошла до наших женщин. Теперь те, кому не удалось отыскать спутника жизни в своем отечестве, могут попытаться найти его за рубежом.

За рубежом

ВЗРЫВ ГРАНАТЫ В ТОЛПЕ В результате взрыва гранаты, в результате которого были ранены 40 человек, завершился в понедельник в чернойгорской столице Подгорнице предвыборный митинг Сербской радикальной партии.

ПОД СУДОМ ГЕНЕРАЛ Военная коллегия верховного суда Болгарии дала в понедельник ход слушанию дела против бывшего руководителя болгарской разведки генерала Владимира Тодорова.

ЭХО ТАШКЕНТСКОЙ ВСТРЕЧИ Группа высокого уровня совета северотлантического сотрудничества выражала удовлетворение результатам Ташкентской встречи глав государств — членов СНГ, открывающим путь к вводу в действие договора об обычных вооруженных силах в Европе.

КОНФЕРЕНЦИЯ АБОРИГЕНОВ Представители аборигенов пяти континентов собрались на первую всемирную конференцию коренных народов по проблемам территории, окружающей среды и развития.

ПИВО ДЛЯ СНГ Одна из крупнейших в Соединенных Штатах пивоваренных компаний «Миллер» в ближайшее время начнет экспортировать в республику Содружества Независимых Государств разнообразные сорта своей продукции.

КАЛЕЙДОСКОП

ХЕЛЬСИНКИ. Смотров новейших достижений в области науки и техники стала открывавшая во вторник в финском городе Тампере выставка разработок, осуществляемых в рамках западноевропейской программы научно-технического сотрудничества «Эврика».



ДО ЧЕГО занято это дело — разглядывать старые фотографии...

А вот еще снимок: несколько босоногих мальчишек разглядывают афишу...

Чего только не придумают ловкие гастролеры, чтобы обогатить провинциальную публику...

Расторности заезжих предпринимателей можно было позавидовать...

В том далеком 1897 году новый аттракцион привел ташкентскую публику в восторг...

«Живая фотография» пришлось по душе горожанам, и, как вспоминает современник...

В первое время у синемаатографа не было постоянного места для проведения сеансов...

Увы, ташкентские кинотеатры оказались особенно чувствительными к разного рода бедствиям...

От подземных толчков землетрясения 1966 года сильно пострадали не только старые «Искра» и «Хива»...

Александр ТЮРИКОВ

«СИНЕМАТОГРАФ»

Этот дворец словно сошел со страниц сказки «Тысяча и одной ночи»...

Кто из коренных ташкентцев не помнит этот старый, любимый всеми кинотеатр...

Он еще долго был первым... Правда, вскоре появились довольно серьезные конкуренты...

Специалисты считают, что проект этого здания стал своеобразным этапом в развитии архитектуры Узбекистана...

оригинальное здание Узбекского академического театра драмы имени Хамзы...

Он был не случайно назван Дворцом искусств — главный зал кинотеатра имеет многоцелевое назначение...

Конечно, мягкие кресла, кондиционированный воздух, буфеты — все это располагает к приятному времяпрепровождению...



ТАШКЕНТ. 15 лет действует в школе № 127 музей этнографии, руководит которым преподаватель географии Раю Хожиканова...

Презентация книги

ОНИ УЧИЛИСЬ В ГЕРМАНИИ...

Этот факт долгие годы замалчивался, а многие участники и свидетели тех событий либо были репрессированы...

В самом начале двадцатых годов по инициативе руководителей Бухарской и Туркестанской республик...

В данной книге использованы редкие архивные материалы, помещены фотографии...

Лучшему знанию своей истории, открытию «забытых» исторических периодов...

Ш. Турдыев — известный литературовед, старший научный сотрудник Института языка и литературы АН Узбекистана...

товки кандидатской диссертации на тему «Узбекский рассказ двадцатых годов»...

В данной книге использованы редкие архивные материалы, помещены фотографии...

Книга эта, небольшая по объему, изданная на узбекском языке, несомненно, заинтересовала бы и русскоязычного читателя...

Р. ХАКИМОВ.

МЕМОРИАЛ ЕВГЕНИЯ КОНДРАТЬЕВА

Салют в честь Евгения Кондратьева, мастера спорта международного класса, прозвучал на турнире по стендовой стрельбе в Ташкенте...

лучших, которым предстояло поразить еще по 50 «летающих тарелочек»...

На круглом стенде победил молодой мастер спорта Сергей Покровский из первой сборной команды Узбекистана...

На тренинговом стенде отличился также ташкентец Олег Лаптев, поразивший 209 мишеней...

тренингом и круглом стенде выиграли спортсмены Узбекистана.

Аппарат Президента Республики Узбекистан выражает глубокое соболезнование ответственному работнику аппарата А. С. Козлову по поводу гибели его сына Андрея.

МИНИСТЕРСТВО ЮСТИЦИИ РЕСПУБЛИКИ УЗБЕКИСТАН ТАШКЕНТСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ ЮРИДИЧЕСКИЙ ИНСТИТУТ

ПО СПЕЦИАЛЬНОСТИ 021100—ПРАВОВЕДЕНИЕ ОБЪЯВЛЯЕТ НАБОР СТУДЕНТОВ НА 1992—1993 УЧЕБНЫЙ ГОД НА 1-й КУРС ДНЕВНОГО ОТДЕЛЕНИЯ ПО ФАКУЛЬТЕТАМ

- 021103 — международно-правовые отношения
021101 — государственного строительства и управления
021102 — юридическая служба
021104 — судебно-прокурорский

Обучение проводится на узбекском и русском языках ПОРЯДОК ПРИЕМА ДОКУМЕНТОВ

Приним документов производится с 25 июня по 31 июля включительно. Поступающие подают заявление на имя ректора по установленной форме...

ВСТУПИТЕЛЬНЫЕ ЭКЗАМЕНЫ

Вступительные экзамены проводятся с 1 августа. Поступающие на факультет международно-правовых отношений сдают конкурсные экзамены по следующему дисциплинам:

осуществляет подготовку юристов-международников со знанием иностранных языков; осуществляет подготовку кадров для представительных и исполнительно-распорядительных органов; готовит юристов для государственных и совместных предприятий, концернов, фирм, арбитражного суда, нотариата, загса, адвокатуры; осуществляет подготовку кадров для суда, прокуратуры и следственных органов.

география (устно, с выполнением письменного задания); основы государства и права (устно, с выполнением письменного задания — неконкурсный); По остальным факультетам: история (письменно); язык обучения (диктант); география (устно, с выполнением письменного задания); основы государства и права (устно, с выполнением письменного задания — неконкурсный).

Награжденные по окончании средней школы золотой (серебряной) медалью или получившие диплом с отличием по окончании среднего специального учебного заведения или профессионально-технических училищ сдают один экзамен: на факультете международно-правовых отношений — иностранный язык (устно, с выполнением письменного задания); на остальных факультетах — история (письменно). При получении оценки «пять» они освобождаются от остальных экзаменов и зачисляются в институт, а при получении иных положительных оценок сдают также остальные экзамены.

ПОРЯДОК ЗАЧИСЛЕНИЯ

Зачисление в институт производится до 22 августа с. г. в соответствии с правилами приема в высшие учебные заведения Республики Узбекистан на 1992 год.

НАШ АДРЕС: г. Ташкент, 700047, Юнус-абадский район, улица Карла Маркса, 35.

И. о. главного редактора Анвар ДЖУРАБАЕВ.

РЕДАКЦИОННАЯ КОЛЛЕГИЯ:

- Хабибулла АЛИМЖАНОВ (первый заместитель главного редактора), Карим БАХРИЕВ, Эсирган БОЛИЕВ (ответственный секретарь газеты «Халқ сўзи»), Садахор ГУЛЯМОВ, Пиримкул КАДЫРОВ, Саломхон МУХИТДИНОВ, Захид НОРМУХАМЕДОВ, Лев ПАК (заместитель главного редактора газеты «Народное слово»), Абдукарим РАХИМБЕРДИЕВ (заместитель главного редактора газеты «Халқ сўзи»), Кулхалит РИЗАЕВ, Эркин САМАНДАР, Азим СУЙОН, Александр ТЮРИКОВ (заместитель главного редактора газеты «Народное слово»), Мухтарова УЛУГОВА (заместитель главного редактора газеты «Халқ сўзи»), Александр УЛИЧКИН (ответственный секретарь газеты «Народное слово»), Рамиз ФАРХАДИ, Шавкат ЯХЬЯЕВ.

Адрес: 700000, Ташкент, ГСП, Ленинградская, 19. Телефоны: для справок 32-09-67, отдел рекламы 32-09-25

узбекский язык ПРАКТИКУМ РАЗГОВОРНОЙ РЕЧИ

АССАЛОМУ АЛАЙКУМ—МИР ВАМ! УРОК ДВЕНАДЦАТЫЙ

На прошлом уроке мы рассмотрели настоящее-будущее время. Сегодня наш разговор о настоящем длительном времени глагола.

Настоящее длительное время употребляется для выражения действия, которое, начавшись до момента речи, продолжается в момент речи и будет иметь продолжение в будущем.

Настоящее длительное время (хозирги замон давом феълли) образуется тремя способами:

1. Путем прибавления к основе глагола аффикса «яп» и личных аффиксов «ман, сан, ди (ти); «миз, «сиз, «дилар (тылар).

2. Путем прибавления к основе глагола аффикса «моқд» и личных аффиксов:

Мен ёзмоқда+ман (я пишу) — Биз ёзмоқда+миз (мы пишем). Сен ёзмоқда+сан (ты пишешь) — Сиз ёзмоқда+сиз (вы пишете). У ёзмоқда — он (она) Улар ёзмоқда+лар (они пишут).

3. При помощи деепричастия на «а илж «й, аффикса «тир и личных аффиксов.

Мен ёза+ётир+ман (я читаю) — Уни ётир+ман (читает).

Сен ёза+ётир+сан (ты читаешь) — Уни ётир+сан (читает).

У ёза+ётир (он пишет) — Уни ётир (читает).

Биз ёза+ётир+миз (мы пишем) — Уни ётир+миз (мы читаем).

Улар ёза+ётир+лар (они пишут) — Уни ётир+лар (они читают).

Примечание: Если основа заканчивается на «й, на письме она не обозначается, опускается. Например, нельзя писать «уйи+й+ётир», орфографически правильно «уйётир».

НАРОДНОЕ СЛОВО ХАЛҚ СЎЗИ. Учредители: Верховный Совет Республики Узбекистан и Кабинет министров при Президенте Республики Узбекистан.